Dkt: 2043.053US1

IN THE CLAIMS

Please amend the claims as follows:

1. (Currently Amended) A method to facilitate translation of communications between entities over a network, said method comprising:

communicating a plurality of predetermined language constructs including a first language construct to a first entity as a first transmission over said network;

receiving, from said first entity, an identifier of a second entity;

receiving, from said first entity, an identifier of a first language construct from said plurality of predetermined language constructs;

responsive to receipt of <u>said identifier of said first language construct</u>, a <u>selection by said</u> first entity of said first language construct of <u>said plurality of predetermined language constructs</u>, <u>identifying determining</u> a translated language construct corresponding to said first language construct, said <u>identifying determining</u> further comprises:

retrieving entity information relating to said second entity based on [[an]] the identifier of said second entity selected by said first entity; and

retrieving said translated language construct from a table based on said entity information and said first language construct; and

communicating said translated language construct to said second entity as a second transmission over said network.

2. (Original) The method according to claim 1, further comprising communicating a plurality of interactive fields to said second entity in said second transmission to allow said second entity to interact with at least one interactive field of said plurality of interactive fields in response to said translated language construct.

- 3. (Canceled)
- (Previously Presented) The method according to claim 2, wherein said entity information 4. further comprises a language preference of said second entity.
- 5. (Previously Presented) The method according to claim 1, wherein said first language construct is a predetermined question that is asked by said first entity in an electronic commerce transaction over said network.
- 6. (Original) The method according to claim 1, wherein said first transmission is a Hyper Text Markup Language (HTTP) message.
- 7. (Original) The method according to claim 1, wherein said second transmission is an electronic mail message.
- 8. (Previously Presented) The method according to claim 2, wherein said identifier of said second entity is an electronic mail address of said second entity.
- 9. (Canceled)
- 10. (Original) The method according to claim 1, further comprising, at a network-based transaction facility, storing said plurality of predetermined language constructs and an associated plurality of translated language constructs so as to define a correspondence between each language construct of said plurality of predetermined language constructs and at least one associated translated language construct of said plurality of translated language constructs.

11. (Original) The method according to claim 10, wherein said storing is so as to define a correspondence between a set of said plurality of translated language constructs, each translated language construct of said set comprising a predetermined translation of a common underlying language construct.

12. (Currently Amended) A machine-readable medium storing executable instructions, which, when executed in a processing system, cause said processing system to perform a method to facilitate translation of communications between entities over a network, said method comprising:

communicating a plurality of predetermined language constructs including a first language construct to a first entity as a first transmission over said network;

receiving, from said first entity, an identifier of a second entity;

receiving, from said first entity, an identifier of a first language construct from said plurality of predetermined language constructs;

responsive to receipt of said identifier of said first language construct, a selection by said first entity of said first language construct of said plurality of predetermined language constructs, identifying determining a translated language construct corresponding to said first language construct, said identifying determining further comprises:

retrieving entity information relating to said second entity based on [[an]] the identifier of said second entity selected by said first entity; and

retrieving said translated language construct from a table based on said entity information and said first language construct; and

communicating said translated language construct to said second entity as a second transmission over said network.

Filing Date: October 11, 2001

Title: SYSTEM AND METHOD TO FACILITATE TRANSLATION OF COMMUNICATIONS BETWEEN ENTITIES OVER A NETWORK

Dkt: 2043.053US1

13. (Original) The computer readable medium according to claim 12, wherein said method

further comprises communicating to a plurality of interactive fields to said second entity in said second transmission to allow said second entity to interact with at least one interactive field of

said plurality of interactive fields in response to said translated language construct.

14. (Canceled)

15. (Previously Presented) The computer readable medium according to claim 13, wherein

said entity information further comprises a language preference of said second entity.

16. (Previously Presented) The computer readable medium according to claim 12, wherein

said first language construct is a predetermined question that is asked by said first entity in an

electronic commerce transaction over said network.

17. (Original) The computer readable medium according to claim 12, wherein said first

transmission is a Hyper Text Markup Language (HTTP) message.

18. (Original) The computer readable medium according to claim 12, wherein said second

transmission is an electronic mail message.

19. (Previously Presented) The computer readable medium according to claim 13, wherein

said identifier of said second entity is an electronic mail address of said second entity.

20. (Canceled)

AMENDMENT AND RESPONSE UNDER 37 C.F.R § 1.111

Scrial Number:09/976,301

Filing Date: October 11, 2001

Title: SYSTEM AND METHOD TO FACILITATE TRANSLATION OF COMMUNICATIONS BETWEEN ENTITIES OVER A NETWORK

Dkt: 2043.053US1

21. (Original) The computer readable medium according to claim 12, wherein said method further comprises, at a network-based transaction facility, storing said plurality of predetermined language constructs and an associated plurality of translated language constructs so as to define a correspondence between each language construct of said plurality of predetermined language constructs and at least one associated translated language construct of said plurality of translated language constructs.

22. (Original) The computer readable medium according to claim 12, wherein said storing is so as to define a correspondence between a set of said plurality of translated language constructs, each translated language construct of said set comprising a predetermined translation of a common underlying language construct.

(Currently Amended) A system to facilitate translation of communications between 23. entities over a network, said system comprising:

means for communicating a plurality of predetermined language constructs including a first language construct to a first entity as a first transmission over said network;

means for receiving, from said first entity, an identifier of a second entity;

means for receiving, from said first entity, an identifier of a first language construct from said plurality of predetermined language constructs;

means for identifying determining a translated language construct corresponding to said first language construct selected from said plurality of predetermined language constructs, said identifying determining responsive to receipt of said identifier of said first language construct selection by said first entity of said first language construct of said plurality of predetermined language constructs, said identifying determining further comprises:

retrieving entity information relating to said second entity based on [[an]] the identifier of said second entity selected by said first entity; and

retrieving said translated language construct from a table based on said entity information and said first language construct; and

means for communicating said translated language construct to said second entity as a second transmission over said network.

- 24. (Original) The system according to claim 23, further comprising means for communicating a plurality of interactive fields to said second entity in said second transmission to allow said second entity to interact with at least one interactive field of said plurality of interactive fields in response to said translated language construct.
- 25. (Canceled)

(Previously Presented) The system according to claim 24, wherein said entity 26. information further comprises a language preference of said second entity.

- 27. (Previously Presented) The system according to claim 23, wherein said first language construct is a predetermined question that is asked by said first entity in an electronic commerce transaction over said network.
- 28. (Previously Presented) The system according to claim 23, wherein said first transmission is a Hyper Text Markup Language (HTTP) message.
- 29. (Original) The system according to claim 23, wherein said second transmission is an electronic mail message.
- 30. (Previously Presented) The system according to claim 24, wherein said identifier of said second entity is an electronic mail address of said second entity.
- 31. (Cancelled)
- 32. (Original) The system according to claim 23, further comprising, at a network-based transaction facility, means for storing said plurality of predetermined language constructs and an associated plurality of translated language constructs so as to define a correspondence between each language construct of said plurality of predetermined language constructs and at least one associated translated language construct of said plurality of translated language constructs.

- 33. (Original) The system according to claim 32, wherein said storing is so as to define a correspondence between a set of said plurality of translated language constructs, each translated language construct of said set comprising a predetermined translation of a common underlying language construct.
- 34. (Currently Amended) A system to facilitate translation of communications between entities over a network, said system comprising:

a communications server to communicate a plurality of predetermined language constructs that includes a first-language construct to a first entity as a first transmission over said network, and receive, from said first entity, an identifier of a second entity and an identifier of a first language construct from said plurality of predetermined language constructs;

a processing server to identify determine a translated language construct corresponding to said first language construct selected from said plurality of predetermined language constructs, said processing server to identify determine responsive to a receipt of said identifier of said first language construct, said selection by said first entity of said first language construct, said processing server to identify determine the translated language construct further comprises:

said processing server to retrieve entity information relating to said second entity based on [[an]] the identifier of said second entity selected by said first entity,

said processing server to retrieve said translated language construct from a table based on said entity information and said first language construct;

said communication server further to communicate said translated language construct to said second entity as a second transmission over said network.

35. (Original) The system according to claim 34, wherein said communications server further communicates a plurality of interactive fields to said second entity in said second transmission to allow said second entity to interact with at least one interactive field of said plurality of interactive fields in response to said translated language construct.

Dkt: 2043.053US1

36. (Canceled)

37. (Previously Presented) The system according to claim 35, wherein said entity

information further comprises a language preference of said second entity.

38. (Previously Presented) The system according to claim 34, wherein said first language

construct is a predetermined question that is asked by said first entity in an electronic commerce

transaction over said network.

39. (Original) The system according to claim 34, wherein said first transmission is a Hyper

Text Markup Language (HTTP) message.

40. (Original) The system according to claim 34, wherein said second transmission is an

electronic mail message.

41. (Previously Presented) The system according to claim 34, wherein said identifier of said

second entity is an electronic mail address of said second entity.

42. (Canceled)

AMENDMENT AND RESPONSE UNDER 37 C.F.R § 1.111

Serial Number:09/976,301

Filing Date: October 11, 2001

Title: SYSTEM AND METHOD TO FACILITATE TRANSLATION OF COMMUNICATIONS BETWEEN ENTITIES OVER A NETWORK

Page 11 Dkt: 2043.053US1

43. (Original) The system according to claim 34, wherein, at a network-based transaction facility, said processing server further stores said plurality of predetermined language constructs and an associated plurality of translated language constructs so as to define a correspondence between each language construct of said plurality of predetermined language constructs and at least one associated translated language construct of said plurality of translated language constructs.

- 44. (Original) The system according to claim 43, wherein said storing by said processing server is so as to define a correspondence between a set of said plurality of translated language constructs, each translated language construct of said set comprising a predetermined translation of a common underlying language construct.
- 45. (Previously Presented) The method of claim 5, wherein said predetermined question is translated responsive to said selection of said first entity by retrieving said translated language construct from a table that includes a plurality translated language constructs of said predetermined question that are respectively translated into different languages.
- 46. (Previously Presented) The method of claim 45, wherein the second transmission includes a plurality of interactive fields to allow said second entity to respond to said predetermined question that is asked by said first entity.
- 47. (Previously Presented) The method of claim 46, wherein said plurality of interactive fields includes a first interactive field, wherein said first interactive field includes a drop down list that contains a second plurality of predetermined language constructs that respectively respond to said predetermined question and are respectively translated into a second language based on a language preference of said second entity.

Dkt: 2043.053US1

48. (Previously Presented) The method of claim 47, further including receiving a reply message from said second entity that includes a selection of the said second entity from said first interactive field, said selection of the second entity including a response from said second entity to said predetermined question that is asked by said first entity.